



## Streckenunterbruch wegen Bauarbeiten

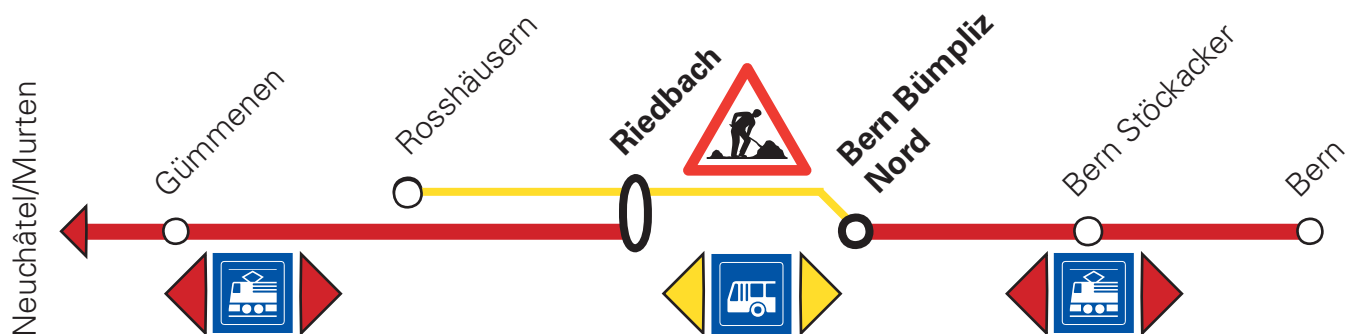
Zugsausfälle von Betriebsbeginn bis Betriebsschluss zwischen Bümpliz Nord und Riedbach/Rosshäusern am Samstag, 23. Februar 2008.

Alle Züge werden durch Busse ersetzt.

- S5/ RegioExpress**
- Spezialfahrplan Bern – Bümpliz Nord
  - Fahrtrichtung Bern – Neuchâtel, ab Betriebsbeginn bis 20.06 h: Abfahrt in Bern 15 Minuten früher. Anschlüsse können nicht abgewartet werden. Ab 20.38 bis Betriebsschluss: Abfahrt zur fahrplanmässigen Zeit.
  - Fahrtrichtung Neuchâtel – Bern: Ankunft 15 Minuten später in Bern. Anschlüsse können nicht abgewartet werden.
  - Ersatzbusse Bümpliz Nord – Riedbach
  - Normaler Zugverkehr Riedbach – Kerzers – Murten/Neuchâtel
  - Reisende Bern – Bümpliz Nord – Bern benützen die S4/44

- S4/44**
- Normaler Zugverkehr Langnau/Wiler – Bern – Bümpliz Nord
  - Ersatzbusse Bümpliz Nord – Riedbach – Rosshäusern nach Spezialfahrplan
  - Fahrtrichtung Bümpliz Nord – Rosshäusern: Ankunft 10 Minuten später in Riedbach und Rosshäusern
  - Fahrtrichtung Rosshäusern – Bümpliz Nord: Abfahrt 13 Minuten früher in Rosshäusern, Abfahrt 10 Minuten früher in Riedbach, Anschluss in Bümpliz Nord auf die S4/44

Der Veloselbstverlad ist in den Bussen nicht möglich. Spezialfahrpläne unter [www.sbb.ch](http://www.sbb.ch) oder an jeder Verkaufsstelle. Für die Erschwernisse bitten wir um Verständnis.



BLS-PMW/10.01.2008

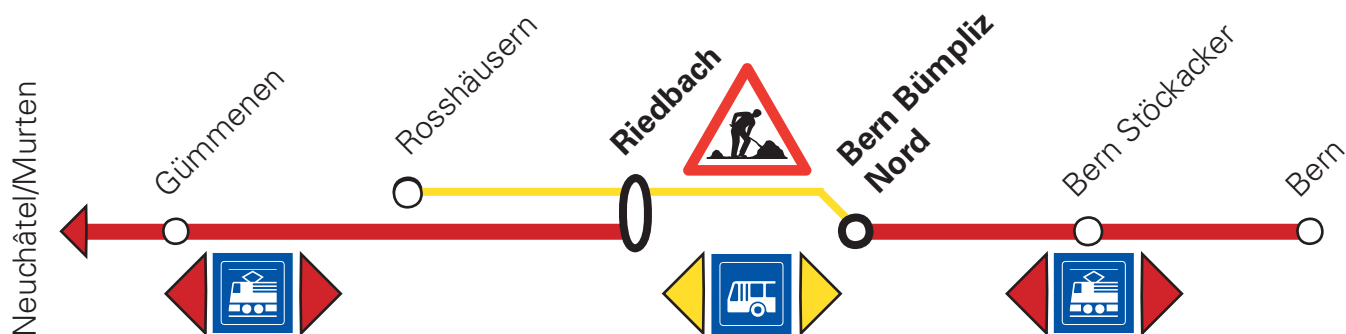


## Interruption de ligne en raison de travaux

Suppression des trains le samedi 23 février 2008, du début à la fin de l'exploitation, entre Bümpliz Nord et Riedbach/Rosshäusern. Tous les trains sont remplacés par des bus sur ce tronçon.

- S5/ Régio Express**
- Horaire spécial Berne – Bümpliz Nord
  - Direction Berne – Neuchâtel, du début d'exploitation jusqu'à 20h06: Départs de Berne: 15 minutes plus tôt. Les correspondances ne sont pas assurées. De 20h38 jusqu'à la fin de l'exploitation: départs selon horaire
  - Direction Neuchâtel – Berne: arrivée à Berne 15 minutes plus tard. Les correspondances ne sont pas assurées.
  - Bus de remplacement Bümpliz Nord – Riedbach
  - Trafic ferroviaire normal Riedbach – Kerzers – Neuchâtel/Morat
  - Les voyageurs Berne – Bümpliz Nord – Berne utilisent la S4/44
- S4/44**
- Trafic ferroviaire normal Langnau/Wiler – Bern – Bümpliz Nord
  - Bus de remplacement Bümpliz Nord – Riedbach – Rosshäusern selon horaire spécial
  - Direction Bümpliz Nord – Rosshäusern: arrivée 10 minutes plus tard à Riedbach et à Rosshäusern
  - Direction Rosshäusern – Riedbach – Bümpliz Nord: départ 13 minutes plus tôt de Rosshäusern, départ 10 minutes plus tôt de Riedbach, correspondance à Bümpliz Nord avec la S4/44

Le transport des vélos n'est pas possible dans les bus. Horaires spéciaux sous [www.sbb.ch](http://www.sbb.ch) ou à tous les points de vente. Nous faisons appel à votre compréhension pour les désagréments occasionnés.



BLS-PMW/10.01.2008